



État du recouvrement des contributions, et notamment celles des Membres redevables d'arriérés de contributions dans une mesure qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution

Rapport du Secrétariat

ÉTAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS

1. Pour que l'Organisation puisse exécuter pleinement le budget programme approuvé, les contributions des États Membres doivent être reçues à temps et dans leur intégralité. En vertu du paragraphe 6.4 du Règlement financier, ces contributions sont dues au 1^{er} janvier de l'année à laquelle elles se rapportent.
2. Le taux de recouvrement des contributions pour 2015 (80 %) était inférieur à celui de 2014 (86 %). Pour 2015, 135 des 196 États Membres et Membres associés ont réglé leurs contributions intégralement ou en partie (contre 142 Membres et Membres associés en 2014).¹ On trouvera à l'annexe 1 un état détaillé du montant des contributions et des montants recouvrés.
3. Conformément au paragraphe 6.6 du Règlement financier, tel qu'amendé par la résolution WHA66.16 (2013), les contributions de tous les États Membres dont le montant annuel des contributions fixées est d'au moins US \$200 000 sont libellées pour moitié en dollars des États-Unis et pour moitié en francs suisses et calculées au moment de l'approbation du budget programme en mai 2015. Le montant total des contributions fixées en 2015, qui est resté le même qu'en 2014, était de US \$242 millions et de CHF 222 millions.
4. Le montant des contributions non réglées au 31 décembre 2015 s'établissait à US \$57,9 millions et CHF 51,4 millions (représentant un montant total de US \$109,8 millions), un montant supplémentaire de US \$35,5 millions étant dû au titre de dispositions spéciales autorisées par l'Assemblée de la Santé (contre US \$68,1 millions et US \$36,8 millions, respectivement, au 31 décembre 2014). On trouvera à l'annexe 2 le détail des versements effectués à ce jour au titre de dispositions spéciales.

¹ Pour les chiffres se rapportant à l'année 2014, voir le document A68/39.

MEMBRES AYANT VERSÉ LEURS CONTRIBUTIONS À L'AVANCE

5. Au 31 décembre 2015, certains États Membres avaient réglé à l'avance, en totalité ou en partie, leurs contributions au budget ordinaire pour 2016 et les années ultérieures. Au total, les contributions reçues à l'avance au 31 décembre 2015 s'élevaient à US \$46,1 millions (contre US \$46,4 millions au 31 décembre 2014). On trouvera à l'annexe 3 le détail des montants versés d'avance par les États Membres.

MEMBRES REDEVABLES D'ARRIÉRÉS ET DISPOSITIONS SPÉCIALES

6. L'article 7 de la Constitution dispose que lorsqu'un État Membre ne remplit pas ses obligations financières vis-à-vis de l'Organisation, l'Assemblée de la Santé peut suspendre les privilèges attachés au droit de vote dont bénéficie l'État Membre. Si, à la date de l'ouverture de l'Assemblée de la Santé, un Membre est encore redevable d'un montant égal ou supérieur au montant des contributions dues par lui pour les deux années complètes précédentes, l'Assemblée de la Santé prend la décision de suspendre le droit de vote de ce Membre conformément à la résolution WHA41.7 (1988).

7. En application de résolutions antérieures de l'Assemblée de la Santé, le droit de vote des cinq États Membres ci-après reste suspendu : Comores, Guinée-Bissau, République centrafricaine, Somalie et Ukraine. On trouvera des précisions sur le montant des arriérés à l'annexe 4. Cette suspension restera en vigueur à la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé et aux sessions suivantes tant que le montant des arriérés n'aura pas été ramené au-dessous du niveau justifiant l'application de l'article 7 de la Constitution.

8. Conformément à la résolution WHA68.11 (2015), le droit de vote de Cabo Verde, du Cameroun, de la Guinée et du Yémen sera suspendu à partir du jour de l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé si, à cette date, ces États Membres sont encore redevables d'arriérés de contributions dans une mesure qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution. On trouvera à l'annexe 4 un état détaillé des montants restant à régler. Cette suspension restera en vigueur à la Soixante-Dixième Assemblée mondiale de la Santé et aux sessions suivantes tant que le montant des arriérés n'aura pas été ramené au-dessous du niveau justifiant l'application de l'article 7 de la Constitution.

9. On trouvera à l'annexe 2 la liste des 11 États Membres avec lesquels existent actuellement des dispositions spéciales pour le règlement des arriérés précédemment approuvées par l'Assemblée de la Santé. Des versements se montant à près de US \$1,3 million ont été reçus en 2015 (contre US \$1,1 million en 2014) au titre de ces dispositions spéciales. Six des États Membres concernés ont été en mesure d'honorer leurs engagements en vertu de ces arrangements. Cinq États Membres, à savoir l'Iraq, le Kirghizistan, la République centrafricaine, le Tadjikistan et l'Ukraine, n'ont pas honoré leurs engagements et le droit de vote de la République centrafricaine et de l'Ukraine a déjà été suspendu. Il le sera également pour l'Iraq, le Kirghizistan et le Tadjikistan si de nouveaux versements ne sont pas faits d'ici l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé.

10. Au 24 février 2016, 16 États Membres, à savoir Bahreïn, le Belize, le Burundi, Chypre, Djibouti, El Salvador, les États fédérés de Micronésie, les Îles Salomon, le Liban, le Nigéria, l'Ouganda, la République arabe syrienne, la République bolivarienne du Venezuela, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, le Suriname et le Swaziland étaient redevables d'arriérés de contributions pour un montant égal ou supérieur aux contributions dues par eux pour les deux années complètes précédentes, comme indiqué à l'annexe 4. Un Membre associé, Porto Rico, est également redevable d'arriérés de contributions.

11. Conformément à la résolution WHA41.7 (1988), à moins que des circonstances exceptionnelles ne justifient une mesure différente, la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé voudra peut-être adopter une résolution en vertu de laquelle le droit de vote des 16 États Membres mentionnés au paragraphe 10 sera suspendu à partir du jour de l'ouverture de la Soixante-Dixième Assemblée mondiale de la Santé en mai 2017, si à cette date les États Membres concernés sont encore redevables d'arriérés de contributions dans une mesure qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution.

12. Les États Membres redevables d'arriérés dans la mesure susmentionnée sont encouragés à soumettre à l'Assemblée de la Santé des propositions concernant leur règlement échelonné. Les propositions relatives à de telles dispositions spéciales sont examinées par le Comité du programme, du budget et de l'administration du Conseil exécutif, qui soumet ensuite ses recommandations à l'Assemblée de la Santé. Aucune nouvelle proposition de ce type n'a été soumise en 2016.

MESURES À PRENDRE PAR L'ASSEMBLÉE DE LA SANTÉ

13. L'Assemblée de la Santé n'a pas à prendre de mesures concernant les États Membres dont le droit de vote a déjà été suspendu aux termes de résolutions antérieures de l'Assemblée de la Santé.

14. L'Assemblée de la Santé voudra peut-être examiner le projet de résolution ci-après inspiré des principes énoncés dans la résolution WHA41.7 (1988), en ce qui concerne Bahreïn, le Belize, le Burundi, Chypre, Djibouti, El Salvador, les États fédérés de Micronésie, les Îles Salomon, le Liban, le Nigéria, l'Ouganda, la République arabe syrienne, la République bolivarienne du Venezuela, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, le Suriname et le Swaziland .

La Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé,

Ayant examiné le rapport sur l'état du recouvrement des contributions, et notamment celles des États Membres redevables d'arriérés de contributions dans une mesure qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution, et sur les dispositions spéciales pour le règlement des arriérés ;¹

Notant qu'à la date de l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé, le droit de vote des Comores, de la Guinée-Bissau, de la République centrafricaine, de la Somalie et de l'Ukraine était suspendu et que cette suspension devait se prolonger jusqu'à ce que les arriérés des États Membres concernés aient été ramenés, à la présente ou à une future Assemblée de la Santé, à un niveau inférieur au montant qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution ;

Notant que le droit de vote de Cabo Verde, du Cameroun, de la Guinée et du Yémen a été suspendu au cours de la Soixante-Huitième Assemblée mondiale de la Santé, avec effet à l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé, et que cette suspension se prolongera jusqu'à ce que les arriérés des Membres concernés aient été ramenés, à la présente ou à une future Assemblée de la Santé, à un niveau inférieur au montant qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution ;

¹ Document A69/48.

Notant qu'à la date de l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé, Bahreïn, le Belize, le Burundi, Chypre, Djibouti, El Salvador, les États fédérés de Micronésie, les Îles Salomon, l'Iraq, le Kirghizistan, le Liban, le Nigéria, l'Ouganda, la République arabe syrienne, la République bolivarienne du Venezuela, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, le Suriname, le Swaziland et le Tadjikistan étaient redevables d'arriérés de contributions dans une mesure telle que l'Assemblée doit examiner, conformément à l'article 7 de la Constitution, s'il y a lieu ou non de suspendre le droit de vote de ces pays – à l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé pour l'Iraq, le Kirghizistan et le Tadjikistan – et à l'ouverture de la Soixante-Dixième Assemblée mondiale de la Santé pour les 16 États Membres restants,

DÉCIDE :

- 1) que, conformément aux principes énoncés dans la résolution WHA41.7 (1988), si, à la date de l'ouverture de la Soixante-Dixième Assemblée mondiale de la Santé, Bahreïn, le Belize, le Burundi, Chypre, Djibouti, El Salvador, les États fédérés de Micronésie, les Îles Salomon, le Liban, le Nigéria, l'Ouganda, la République arabe syrienne, la République bolivarienne du Venezuela, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, le Suriname et le Swaziland sont encore redevables d'arriérés de contributions dans une mesure qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution, leur droit de vote sera suspendu à partir de cette date ; et que, conformément aux résolutions WHA58.9 (2005), WHA61.8 (2008) et WHA66.14 (2013), si, à la date de l'ouverture de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé, l'Iraq, le Kirghizistan et le Tadjikistan, respectivement, sont encore redevables d'arriérés de contributions, leur droit de vote sera automatiquement suspendu ;
- 2) que toute suspension ainsi décidée aux termes du paragraphe 1) se prolongera jusqu'à la Soixante-Dixième Assemblée mondiale de la Santé et aux Assemblées de la Santé suivantes jusqu'à ce que les arriérés de Bahreïn, du Belize, du Burundi, de Chypre, de Djibouti, d'El Salvador, des États fédérés de Micronésie, des Îles Salomon, d'Iraq, du Kirghizistan, du Liban, du Nigéria, de l'Ouganda, de la République arabe syrienne, de la République bolivarienne du Venezuela, de Saint-Vincent-et-les-Grenadines, du Suriname, du Swaziland et du Tadjikistan aient été ramenés à un niveau inférieur au montant qui justifierait l'application de l'article 7 de la Constitution ;
- 3) que cette décision est sans préjudice du droit de tout Membre de demander le rétablissement de son droit de vote conformément à l'article 7 de la Constitution.

ANNEXE 1

ÉTAT DU RECOUVREMENT DES CONTRIBUTIONS AU 31 DÉCEMBRE 2015

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015						Solde au 31 décembre 2014						Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû		Solde total dû	
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Afghanistan	23 230	-	23 230	-	-	-	10 795	-	10 795	-	-	-	-	-
Afrique du Sud	863 970	810 404	863 970	810 404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Albanie	46 450	-	16 889	-	29 561	-	46 750	-	46 750	-	-	-	29 561	-
Algérie	318 185	298 458	318 185	298 458	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Allemagne	16 586 315	15 557 963	16 586 315	15 557 963	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Andorre	37 160	-	32 441	-	4 719	-	4 680	-	4 680	-	-	-	4 719	-
Angola	46 450	-	-	-	46 450	-	32 530	-	-	-	32 530	-	78 980	-
Antigua-et-Barbuda	9 290	-	-	-	9 290	-	-	-	-	-	-	-	9 290	-
Arabie saoudite	2 006 875	1 882 449	2 006 875	1 882 449	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Argentine	1 003 320	941 114	-	312 762	1 003 320	628 352	1 002 321	941 114	1 002 321	941 114	-	-	1 003 320	628 352
Arménie	32 520	-	32 520	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Australie	4 817 100	4 518 440	4 817 100	4 518 440	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autriche	1 853 590	1 738 667	1 853 590	1 738 667	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Azerbaïdjan	185 800	-	185 326	-	474	-	-	-	-	-	-	-	474	-
Bahamas	78 970	-	78 970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bahreïn	181 160	-	-	-	181 160	-	181 160	-	-	-	181 160	-	362 320	-
Bangladesh	46 450	-	46 450	-	-	-	92 890	-	92 890	-	-	-	-	-
Barbade	37 160	-	-	-	37 160	-	74 320	-	74 320	-	-	-	37 160	-
Bélarus	130 060	121 996	130 060	121 996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belgique	2 318 090	2 174 368	2 318 090	2 174 368	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belize	4 650	-	-	-	4 650	-	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-
Bénin	13 940	-	-	-	13 940	-	9 954	-	-	-	9 954	-	23 894	-
Bhoutan	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bolivie (État plurinational de)	41 810	-	-	-	41 810	-	-	-	-	-	-	-	41 810	-
Bosnie-Herzégovine	78 970	-	-	-	78 970	-	-	-	-	-	-	-	78 970	-
Botswana	78 970	-	4 630	-	74 340	-	-	-	-	-	-	-	74 340	-
Brésil	6 814 680	6 392 170	-	-	6 814 680	6 392 170	6 814 788	6 392 170	3 292 161	-	3 522 627	6 392 170	10 337 307	12 784 340
Brunéi Darussalam	120 770	-	120 770	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bulgarie	109 160	102 392	109 160	102 392	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1)

(1)

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015												Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû			
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Burkina Faso	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burundi	4 650	-	-	-	4 650	-	5 551	-	-	-	5 551	-	10 201	-
Cabo Verde	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-	-	-	9 300	-	13 950	-
Cambodge	18 580	-	18 580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cameroun	55 740	-	-	-	55 740	-	154 420	-	-	-	154 420	-	210 160	-
Canada	6 930 803	6 501 093	6 930 803	6 501 093	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chili	775 715	727 621	627 863	-	147 852	727 621	-	443 822	-	443 822	-	-	147 852	727 621
Chine	11 957 160	11 215 816	11 957 160	11 215 816	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chypre	109 160	102 392	-	-	109 160	102 392	109 160	102 392	-	-	109 160	102 392	218 320	204 784
Colombie	601 530	564 235	-	-	601 530	564 235	-	188 786	-	188 786	-	-	601 530	564 235
Comores	4 650	-	-	-	4 650	-	379 565	-	-	-	379 565	-	384 215	-
Congo	23 230	-	23 230	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Costa Rica	176 510	-	164 741	-	11 769	-	54 131	-	54 131	-	-	-	11 769	-
Côte d'Ivoire	51 100	-	6 795	-	44 305	-	-	-	-	-	-	-	44 305	-
Croatie	292 635	274 492	292 635	274 492	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuba	160 255	150 319	160 255	150 319	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Danemark	1 567 690	1 470 493	1 567 690	1 470 493	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Djibouti	4 650	-	-	-	4 650	-	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-
Dominique	4 650	-	4 494	-	156	-	4 766	-	4 766	-	-	-	156	-
Égypte	311 215	291 920	311 215	291 920	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
El Salvador	74 320	-	-	-	74 320	-	74 320	-	-	-	74 320	-	148 640	-
Émirats arabes unis	1 381 890	1 296 213	72 584	-	1 309 306	1 296 213	-	1 296 213	-	1 296 213	-	-	1 309 306	1 296 213
Équateur	102 190	95 854	102 190	95 854	-	-	102 190	5 136	102 190	5 136	-	-	-	-
Érythrée	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Espagne	6 905 260	6 477 134	6 905 260	6 477 134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Estonie	185 800	-	185 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
États-Unis d'Amérique	57 570 500	54 001 129	25 559 803	27 000 565	32 010 697	27 000 564	20 446 836	16 200 339	20 446 836	16 200 339	-	-	32 010 697	27 000 564
Éthiopie	46 450	-	46 450	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ex-République yougoslave de Macédoine	37 160	-	-	-	37 160	-	69 670	-	69 670	-	-	-	37 160	-
Fédération de Russie	5 662 720	5 311 631	5 662 720	5 311 631	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fidji	13 940	-	13 940	-	-	-	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-
Finlande	1 205 380	1 130 646	1 205 380	1 130 646	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
France	13 902 400	13 040 451	13 902 400	13 040 451	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015														Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû					
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)		
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF		
Gabon	92 900	-	92 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Gambie	4 650	-	-	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	4 650	-		
Géorgie	32 520	-	32 520	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Ghana	65 030	-	65 030	-	-	-	92 900	-	92 900	-	-	-	-	-		
Grèce	1 481 755	1 389 886	1 481 755	1 389 886	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Grenade	4 650	-	-	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	4 650	-		
Guatemala	125 420	-	125 420	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Guinée	4 650	-	-	-	4 650	-	13 940	-	-	-	13 940	-	18 590	-		
Guinée-Bissau	4 650	-	-	-	4 650	-	264 080	-	25 005	-	239 075	-	243 725	-		
Guinée équatoriale	46 450	-	-	-	46 450	-	20 795	-	-	-	20 795	-	67 245	-		
Guyana	4 650	-	3 514	-	1 136	-	989	-	989	-	-	-	1 136	-		
Haïti	13 940	-	13 940	-	-	-	32 550	-	32 550	-	-	-	-	-		
Honduras	37 160	-	35 239	-	1 921	-	1 911	-	1 911	-	-	-	1 921	-		
Hongrie	617 785	579 482	617 785	579 482	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Îles Cook	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Îles Marshall	4 650	-	4 650	-	-	-	9 300	-	9 300	-	-	-	-	-		
Îles Salomon	4 650	-	-	-	4 650	-	5 152	-	-	-	5 152	-	9 802	-		
Inde	1 546 785	1 450 884	1 546 785	1 450 884	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Indonésie	803 585	753 763	803 585	753 763	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Iran (République islamique d')	826 810	775 548	-	-	826 810	775 548	1 932 206	775 548	1 105 396	419 507	826 810	356 041	1 653 620	1 131 589		
Iraq	157 930	148 138	-	-	157 930	148 138	-	148 138	-	148 138	-	-	157 930	148 138		
Irlande	970 805	910 615	970 805	910 615	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Islande	125 420	-	-	-	125 420	-	-	-	-	-	-	-	125 420	-		
Israël	919 710	862 688	919 710	565 094	-	297 594	-	32 326	-	32 326	-	-	-	297 594		
Italie	10 331 180	9 690 647	10 331 180	9 690 647	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Jamaïque	51 100	-	51 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Japon	25 161 425	23 601 417	25 161 425	23 601 417	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Jordanie	102 190	-	-	-	102 190	-	-	-	-	-	-	-	102 190	-		
Kazakhstan	281 025	263 601	281 025	263 601	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Kenya	60 390	-	-	-	60 390	-	54 120	-	25 794	-	28 327	-	88 717	-		
Kirghizistan	9 290	-	9 290	-	-	-	9 290	-	9 290	-	-	-	-	-		
Kiribati	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Koweït	634 045	594 734	-	-	634 045	594 734	634 045	594 734	-	-	634 045	594 734	1 268 090	1 189 468		
Lesotho	4 650	-	-	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	4 650	-		

(1)

(1)

(1)

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015												Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû			
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Lettonie	109 160	102 392	89 556	102 392	19 604	-	-	-	-	-	-	-	19 604	-
Liban	195 090	-	-	-	195 090	-	199 203	-	-	-	199 203	-	394 293	-
Libéria	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libye	329 795	309 348	-	24 004	329 795	285 344	-	-	-	-	-	-	329 795	285 344
Lituanie	169 545	159 033	169 545	159 033	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Luxembourg	188 125	176 461	188 125	173 075	-	3 386	-	-	-	-	-	-	-	3 386
Madagascar	13 940	-	-	-	13 940	-	779	-	-	-	779	-	14 719	-
Malaisie	652 625	612 162	652 625	609 552	-	2 610	-	18 273	-	18 273	-	-	-	2 610
Malawi	9 292	-	-	-	9 292	-	-	-	-	-	-	-	9 292	-
Maldives	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mali	18 580	-	18 580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malte	74 320	-	74 320	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maroc	143 995	135 067	143 995	135 067	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maurice	60 390	-	60 390	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauritanie	9 290	-	4 773	-	4 517	-	-	-	-	-	-	-	4 517	-
Mexique	4 278 280	4 013 027	4 126 146	2 759 830	152 134	1 253 197	-	937 219	-	937 219	-	-	152 134	1 253 197
Micronésie (États fédérés de)	4 650	-	-	-	4 650	-	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-
Monaco	55 740	-	55 740	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mongolie	13 940	-	12 146	-	1 794	-	6 324	-	6 324	-	-	-	1 794	-
Monténégro	23 230	-	-	-	23 230	-	56 436	-	55 350	-	1 086	-	24 316	-
Mozambique	13 940	-	-	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	13 940	-
Myanmar	46 450	-	-	-	46 450	-	46 450	-	44 487	-	1 963	-	48 413	-
Namibie	46 450	-	46 450	-	-	-	83 610	-	83 610	-	-	-	-	-
Nauru	4 650	-	4 650	-	-	-	9 300	-	9 300	-	-	-	-	-
Népal	27 870	-	27 870	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nicaragua	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Niger	9 290	-	4 961	-	4 329	-	10 029	-	10 029	-	-	-	4 329	-
Nigéria	209 025	196 065	-	-	209 025	196 065	930 420	196 065	367 068	-	563 352	196 065	772 377	392 130
Nioué	4 650	-	4 650	-	-	-	9 300	-	9 300	-	-	-	-	-
Norvège	1 976 680	1 854 126	1 976 680	1 854 126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nouvelle-Zélande	587 595	551 164	587 595	551 164	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oman	236 895	222 208	-	3 433	236 895	218 775	-	-	-	-	-	-	236 895	218 775
Ouganda	27 870	-	-	-	27 870	-	36 188	-	1 000	-	35 188	-	63 058	-
Ouzbékistan	69 680	-	29 234	-	40 446	-	40 446	-	40 446	-	-	-	40 446	-

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015												Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû			
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Pakistan	197 415	185 175	197 415	163 087	-	22 088	-	-	-	-	-	-	-	22 088
Palaos	4 650	-	-	-	4 650	-	4 600	-	-	4 600	-	-	9 250	-
Panama	120 770	-	-	-	120 770	-	87 898	-	67 521	20 377	-	-	141 147	-
Papouasie-Nouvelle-Guinée	18 580	-	18 580	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraguay	46 450	-	-	-	46 450	-	-	-	-	-	-	-	46 450	-
Pays-Bas	3 841 650	3 603 468	3 841 650	3 603 468	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pérou	271 735	254 887	271 735	165 396	-	89 491	-	148 926	-	148 926	-	-	-	89 491
Philippines	357 665	335 490	357 665	335 490	-	-	-	284 836	-	284 836	-	-	-	-
Pologne	2 139 255	2 006 621	2 139 255	2 006 621	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Porto Rico	4 650	-	-	-	4 650	-	50 070	-	-	50 070	-	-	54 720	-
Portugal	1 100 865	1 032 611	1 100 865	1 032 611	-	-	63 575	-	63 575	-	-	-	-	-
Qatar	485 405	455 310	485 405	455 310	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République arabe syrienne	167 220	-	-	-	167 220	-	176 810	-	-	176 810	-	-	344 030	-
République centrafricaine	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-	-	9 300	-	-	13 950	-
République de Corée	4 631 300	4 344 159	4 411 656	4 201 762	219 644	142 397	-	-	-	-	-	-	219 644	142 397
République de Moldova	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République démocratique du Congo	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République démocratique populaire lao	9 290	-	-	-	9 290	-	-	-	-	-	-	-	9 290	-
République dominicaine	104 515	98 035	104 515	98 035	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République populaire démocratique de Corée	27 870	-	27 870	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République tchèque	896 485	840 903	896 485	840 903	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
République-Unie de Tanzanie	41 810	-	19 062	-	22 748	-	9 337	-	9 337	-	-	-	22 748	-
Roumanie	524 885	492 342	524 885	492 342	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 029 150	11 283 343	12 029 150	11 283 343	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rwanda	9 290	-	9 290	-	-	-	9 290	-	9 290	-	-	-	-	-
Sainte-Lucie	4 650	-	4 650	-	-	-	9 300	-	9 300	-	-	-	-	-
Saint-Kitts-et-Nevis	4 650	-	3 304	-	1 346	-	-	-	-	-	-	-	1 346	-
Saint-Marin	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	4 650	-	-	-	4 650	-	4 650	-	-	4 650	-	-	9 300	-
Samoa	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1)

(1)

(1)

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015												Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû			
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Sao Tomé-et-Principe	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sénégal	27 870	-	-	-	27 870	-	395	-	365	-	31	-	27 901	-
Serbie	185 800	-	185 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seychelles	4 650	-	-	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	4 650	-
Sierra Leone	4 650	-	-	-	4 650	-	2 900	-	-	-	2 900	-	7 550	-
Singapour	891 840	836 546	891 840	836 546	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Slovaquie	397 150	372 527	397 150	372 527	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Slovénie	232 250	217 851	232 250	217 851	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Somalie	4 650	-	-	-	4 650	-	441 714	-	-	-	441 714	-	446 364	-
Soudan	46 450	-	-	-	46 450	-	46 450	-	0	-	46 450	-	92 900	-
Soudan du Sud	18 580	-	-	-	18 580	-	49 945	-	34 078	-	15 867	-	34 447	-
Sri Lanka	116 130	-	116 130	-	-	-	116 130	-	116 130	-	-	-	-	-
Suède	2 229 835	2 091 585	2 229 835	2 091 585	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Suisse	2 431 890	2 281 113	2 431 890	2 281 113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Suriname	18 580	-	-	-	18 580	-	46 460	-	27 880	-	18 580	-	37 160	-
Swaziland	13 940	-	-	-	13 940	-	13 940	-	-	-	13 940	-	27 880	-
Tadjikistan	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tchad	9 290	-	9 290	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thaïlande	555 080	520 665	555 080	520 665	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Timor-Leste	9 290	-	9 290	-	-	-	13 940	-	13 940	-	-	-	-	-
Togo	4 650	-	-	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	4 650	-
Tokélaou	4 650	-	4 650	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tonga	4 650	-	-	-	4 650	-	9 300	-	9 300	-	-	-	4 650	-
Trinité-et-Tobago	102 190	95 854	-	-	102 190	95 854	-	-	-	-	-	-	102 190	95 854
Tunisie	167 220	-	111 440	-	55 780	-	167 220	-	167 220	-	-	-	55 780	-
Turkménistan	88 260	-	88 260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turquie	3 084 515	2 893 275	3 084 515	2 893 275	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tuvalu	4 650	-	4 650	-	-	-	355	-	355	-	-	-	-	-
Ukraine	229 930	215 674	229 930	215 674	-	-	229 930	215 674	229 930	215 674	-	-	-	-
Uruguay	120 770	113 282	120 770	-	-	113 282	-	113 282	-	-	-	113 282	-	226 564
Vanuatu	4 650	-	4 650	-	-	-	9 300	-	9 300	-	-	-	-	-
Venezuela (République bolivarienne du)	1 456 210	1 365 925	-	-	1 456 210	1 365 925	1 456 210	1 365 925	-	-	1 456 210	1 365 925	2 912 420	2 731 850
Viet Nam	195 090	-	195 090	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1)

(1)

Membres et Membres associés	Contribution pour 2015						Solde au 31 décembre 2014						Solde total dû	
	Contribution		Montants recouvrés		Solde dû		Solde au 31 décembre 2014		Montants recouvrés en 2015		Solde dû		Solde total dû	
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E) = (A) - (C)	(F) = (B) - (D)	(G)	(H)	(I)	(J)	(K) = (G) - (I)	(L) = (H) - (J)	(M) = (E) + (K)	(N) = (F) + (L)
	2015 US \$	2015 CHF	2015 US \$	2015 CHF	US \$	CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	2014 US \$	2014 CHF	US \$	CHF
Yémen	46 450	-	-	-	46 450	-	92 924	-	34	-	92 890	-	139 340	-
Zambie	27 870	-	27 870	-	-	-	9 290	-	9 290	-	-	-	-	-
Zimbabwe	9 290	-	6 770	-	2 520	-	-	-	-	-	-	-	2 520	-
Total	242 089 875	222 478 957	193 593 676	180 162 981	48 496 199	42 315 976	37 338 981	30 400 919	27 922 343	21 280 310	9 416 638	9 120 609	57 912 837	51 436 585

Solde total en CHF exprimé en US \$ (en appliquant le taux de US \$0,991 pour CHF 1) 51 903 718

Solde total dû en US \$ 109 816 555

À rajouter : arriérés dus (annexe 2) en US \$ 35 526 192

Total exprimé en US \$ 145 342 747

(1) Ces 10 États Membres sont également redevables d'arriérés rééchelonnés au titre de dispositions spéciales autorisées par l'Assemblée de la Santé (voir l'annexe 2).

**VERSEMENTS EFFECTUÉS EN 2015 AU TITRE DES DISPOSITIONS SPÉCIALES
AUTORISÉES PAR L'ASSEMBLÉE DE LA SANTÉ (US \$)**

États Membres	Résolution	Période visée	a	b	c	d = b + c	e	f	g	h = e + f + g
			Montant total	Montant des versements reçus lors des années précédentes	Versements reçus/ajustements faits en 2015	Total des versements reçus	Solde dû en 2015	Montant à verser en 2016	Montant à verser en 2017 et pour les années suivantes	Solde dû (US \$)
Afghanistan	WHA59.6	2007-2020	232 500	116 200	33 200	149 400	-	16 600	66 500	83 100
Arménie	WHA59.7	2006-2023	2 355 550	866 542	(51 142)	815 400	-	158 550	1 381 600	1 540 150
Géorgie	WHA58.8	2006-2020	4 439 163	1 775 675	443 915	2 219 590	-	443 915	1 775 658	2 219 573
Iraq	WHA58.9	2006-2020	6 398 801	3 412 632	426 579	3 839 211	426 579	426 579	1 706 432	2 559 590
Kirghizistan	WHA61.8	2008-2027	1 213 895	135 478	16 070	151 548	20 802	30 000	1 011 545	1 062 347
République centrafricaine	WHA59.8	2006-2010	164 841	58 225	-	58 225	106 616	-	-	106 616
République de Moldova	WHA58.10	2006-2020	2 950 023	1 797 513	192 085	1 989 598	-	192 085	768 340	960 425
République dominicaine	WHA59.9	2006-2020	1 019 572	611 730	67 970	679 700	-	67 970	271 902	339 872
Tadjikistan	WHA66.14	2013-2022	366 513	73 302	33 728	107 030	2 923	36 651	219 909	259 483
Turkménistan	WHA59.10	2006-2015	1 259 014	1 133 100	125 914	1 259 014	-	-	-	-
Ukraine	WHA64.20	2013-2022	26 395 036	-	-	-	7 918 512	2 639 504	15 837 020	26 395 036
Total			46 794 908	9 980 397	1 288 319	11 268 716	8 475 432	4 011 854	23 038 906	35 526 192

ANNEXE 3
MEMBRES AYANT VERSÉ LEUR CONTRIBUTION À L'AVANCE
AU 31 DÉCEMBRE 2015

États Membres	Montant (US \$)	Montant (CHF)
Arabie saoudite	131 926	
Arménie	589 620	
Australie	2 688 790	
Bhoutan	4 650	
Burkina Faso	110 665	
Canada	6 930 802	6 570 400
Congo	10 638	
Cuba	2 717	
Égypte	596 762	
Équateur		378
Estonie	185 800	
Ghana	64 151	
Guatemala	631	
Hongrie	159 782	
Îles Cook	14 087	
Indonésie	41 640	
Jamaïque	27 840	
Libéria	83 654	
Maldives	2 000	
Mali	14 247	
Nouvelle-Zélande	587 570	557 015
Papouasie-Nouvelle-Guinée	189	
Philippines	20 656	
Qatar	9 610	
République de Moldova	36 375	
République démocratique du Congo	1 415	
République populaire démocratique de Corée	20 700	
République tchèque	44 717	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 029 124	11 403 634
Samoa	26 405	
Sao Tomé-et-Principe	11 848	
Singapour	891 840	845 464
Slovénie	210 455	207 627
Thaïlande	555 055	272 682
Tuvalu	1 719	
Total	26 108 079	19 857 201

Montant reçu en CHF exprimé en US \$	20 037 538
À rajouter : autre ajustement	
Montant total reçu exprimé en US \$	46 145 617

ANNEXE 4

**MEMBRES REDEVABLES D'ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS DANS UNE MESURE QUI JUSTIFIERAIT
L'APPLICATION DE L'ARTICLE 7 DE LA CONSTITUTION**

Situation au 24 février 2016 (US \$)

Montants payables en										
Membres	1987-2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Total
Membres ayant perdu leur droit de vote à des Assemblées de la Santé antérieures										
Comores	347 015	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	384 215
Guinée-Bissau	206 525	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	243 725
République centrafricaine (résolution WHA59.8)										
Exercice en cours							4 650	4 650	4 650	13 950
Arriérés rééchelonnés	7 715	32 970	32 970	32 961						106 616
Somalie	409 164	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	446 364
Ukraine (résolution WHA64.20)										
Arriérés rééchelonnés							2 639 504	2 639 504	2 639 504	7 918 512
Total	970 419	46 920	46 920	46 911	13 950	13 950	2 658 104	2 658 104	2 658 104	9 113 382
Membres qui perdront leur droit de vote à partir de la Soixante-Neuvième Assemblée mondiale de la Santé										
Cabo Verde (résolution WHA68.11)							4 650	4 650	4 650	13 950
Cameroun (résolution WHA68.11)						47 590	51 090	55 740	55 740	210 160
Guinée (résolution WHA68.11)							9 290	4 650	4 650	18 590
Iraq (résolution WHA58.9)										
Exercice en cours									307 413	307 413
Arriérés rééchelonnés									110 719	110 719
Kirghizistan (résolution WHA61.8)										
Arriérés rééchelonnés									20 802	20 802
Tadjikistan (résolution WHA66.14)										
Arriérés rééchelonnés									2 923	2 923
Yémen (résolution WHA68.11)							46 440	46 450	46 450	139 340
Total						47 590	111 470	111 490	553 347	823 897

Montants payables en										
Membres	1987-2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Total
Autres Membres concernés (résolution WHA41.7)										
Bahreïn								181 160	181 160	362 320
Belize								4 650	4 650	9 300
Burundi							901	4 650	4 650	10 201
Chypre								212 482	212 482	424 964
Djibouti								4 650	4 650	9 300
El Salvador								74 320	74 320	148 640
Îles Salomon							502	4 650	4 650	9 802
Liban							4 113	195 090	195 090	394 293
Micronésie (États fédérés de)								4 650	4 650	9 300
Nigéria							354 327	406 871	406 871	1 168 068
Ouganda							7 318	27 870	27 870	63 058
République arabe syrienne							9 590	167 220	167 220	344 030
Saint-Vincent-et-les-Grenadines								4 650	4 650	9 300
Suriname								18 580	18 580	37 160
Swaziland								13 940	13 940	27 880
Venezuela (République bolivarienne du)								2 834 540	2 834 540	5 669 080
Total							376 751	4 159 972	4 159 972	8 696 696
Membre associé redevable d'arriérés										
Porto Rico	17 520	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	4 650	54 720
TOTAL	987 939	51 570	51 570	51 561	18 600	66 190	3 150 975	6 934 216	7 376 074	18 688 695